

Островные ограничения и асимметрии передвижения (на материале русского языка)



ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА
им. А.С. ПУШКИНА

Екатерина Моргунова
morgunova.kate@gmail.com

МГУ им. М.В. Ломоносова,
Гос. ИРЯ им. А.С. Пушкина

18 мая 2019
Русская грамматика:
активные процессы в языке и
речи

Объект изучения

A'-передвижения — передвижения составляющих в неаргументные позиции.

- передвижение вопросительных составляющих

(1) Что ты нам сегодня принес ~~что~~?

- передвижение относительных местоимений

(2) Тот мальчик, которого все знают ~~которого~~.

- передвижение топики

(3) {Что насчет Пети?} Петю родители не ругали ~~Петю~~.

- передвижение фокуса

(4) А: Кого отругали родители?

В: Петю родители отругали ~~Петю~~.

Островные ограничения

Ross J.R. 1967. Constraints on variables in syntax. Ph.D. dissertation. MIT.

Синтаксическим островом называется такая составляющая, из которой невозможно извлечение составляющих (определенного типа).

Островные конструкции в русском

Остров сочинительной конструкции: невозможно выдвигание конъюнктов из сочинительной конструкции.

(5) а. *Кого ты пригласил [Машу и кѳѳ]?

Островные конструкции в русском

Ограничение сложной именной группы: ни один элемент, содержащийся в клаузе, над которой доминирует ИГ с лексически выраженной вершиной, не может быть выдвинут из этого предложения.

- (6) Остров сложной именной группы
- a. *Кого ты слышал [слух, [что укусила моя собака
кто]]?
 - b. *Кого ты увидел [мальчика, [который поцеловал
кто]]?

Отсутствие асимметрий

Остров сложной именной группы

- (7) а. передвижение вопросительных слов
*Что ты узнал [грустную новость, [что Петя потерял ~~что~~ в метро]]?
- б. передвижение относительного местоимения который
*Мы говорили о том телефоне, который я узнал [грустную новость, [что Петя потерял ~~телефон~~ в метро]].

Отсутствие асимметрий

Остров сложной именной группы

- (8) а. передвижение топика

Родители подарили Пете на день рождения новый телефон. *Этот телефон я узнал [грустную новость, [что Петя потерял ~~этот телефон~~ в метро]].

- б. передвижение фокуса

А: Что там Петя потерял?

В: *Телефон я узнал [грустную новость, [что Петя потерял ~~телефон~~ в метро]].

Асимметрии передвижения

Остров субъекта

Остров сентенциального субъекта: никакая составляющая не может быть выдвинута из подлежащего, выраженного клаузой.

Асимметрии передвижения

Остров субъекта

- (9) *Тот человек, который [~~что~~ ~~который~~ нанял Петрова на работу] — удивительно.
- (10) А: Что насчет Петрова?
В: *Петров [~~что~~ ~~который~~ продал за такие деньги эту квартиру] — удивительно.
- (11) А: Все риелторы заключили за этот месяц какие-то невероятные сделки. Кто тебя из них больше всего впечатлил?
В: ? Петров [~~что~~ ~~Петров~~ продал за такие деньги ту квартиру] — удивительно.

Асимметрии передвижения

Ограничение на ветвление влево

Условие на ветвление влево: невозможно выдвигание составляющей, располагающейся в крайней левой позиции в именной группе.

- (12) a. *Cute I saw [~~eute~~ cats].
b. Cute cats I saw ~~eute~~ cats.

- (13) Pereltsvaig 2008
a. Клубничного можно купить варенья!
b. Невоспитанный ты человек, Ручников!
c. На следующий останьтесь троллейбус!

Асимметрии передвижения

Ограничение на ветвление влево

- (14) а. *Он действительно знал ту женщину, чья ему припоминалась история.
- б. Чья ему припомнилась история?

Асимметрии передвижения

Ограничение на ветвление влево

- (15) Передвижение фокусной составляющей
(Какого кота ты любишь?) Рыжего я очень люблю кота.

- (16) Передвижение топикальной составляющей
(Потом в комнату забежало нечто рыжее.) ??Рыжего я
очень люблю кота.

Асимметрии передвижения

Парадокс Земской, Bailyn 2018

- (17) Передвижение не-вопросительных составляющих
- a. Огурцов жаль, что мало ~~огурцов~~.
 - b. Мне Катю кажется, что отпустить ~~Катю~~ одну так поздно было бы безумием.
 - c. Вчера говорят, что его сестра приехала ~~вчера~~.
- (18) Передвижение вопросительных составляющих
- a. *Чего жаль, что мало ~~чего~~?
 - b. ??Кого (тебе) кажется, что отпустить ~~кого~~ одного было бы безумием?
 - c. *Когда ты думаешь, что его сестра приехала ~~когда~~?

Асимметрии передвижения

Парадокс Земской

Английский язык: финитная клауза с союзом *that* обычно рассматривается как типичная не-островная конструкция (на этот факт также опираются в экспериментальных исследованиях, см., к примеру, Alexopoulou, Keller 2013, Potter 2017).

- (19) What does Mary think they will watch ~~what~~ at the cinema?

Итог: зачем это нужно?

- Выявление исключений из ограничений на выдвижение составляющих
- Выявление дополнительных ограничений на выдвижение составляющих
- Выявление новых конструкций, которые также проявляют островные свойства

Итог: зачем это нужно?

- Изучение асимметрий передвижения в контексте островных структур позволяет нам узнать больше как о характеристиках самих передвижений, так и о свойствах островных конструкций.
- Дальнейшая работа в этом направлении поможет нам открыть новые, до этого не отмеченные аспекты синтаксиса дистантных передвижений и островов как в русском языке, так и в языках мира.

Использованная литература

- Alexopoulou T., Keller F. 2013. What vs. who and which: Kind-denoting fillers and the complexity of whether-islands // J. Sprouse, N. Hornstein (eds.) Experimental syntax and island effects. Cambridge: Cambridge University Press.
- Bailyn J.F. 2018. Zemskaya's Paradox and the typology of feature classes. Ms. Stony Brook University.
- Pereltsvaig A. 2008. Split phrases in colloquial Russian // *Studia Linguistica* 62(1). P. 5–38.
- Potter D. 2017. The island (in) sensitivity of stripping. Ph.D. dissertation. Northwestern University.
- Ross J.R. 1967. Constraints on variables in syntax. Ph.D. dissertation. MIT.